

DODATOK č. I31204186201D01
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
(ďalej aj ako „zmluva“)

číslo zmluvy: I312041R86201
názov projektu: Podpora opatrovateľskej služby
kód projektu ITMS2014+: 312041R862

uzavretej medzi

Poskytovateľom nenávratného finančného príspevku (ďalej len „poskytovateľ“):

názov: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
sídlo: Špitálska 4,6, 8, 816 43 Bratislava
IČO: 00 681 156
DIČ: 2020796338
konajúci: Bc. Milan Krajniak, minister
v zastúpení
názov: Implementačná agentúra Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny SR
sídlo: Špitálska 6, 814 55 Bratislava
poštová adresa: Nevädzová 5, 814 55 Bratislava
IČO: 30 854 687
DIČ: 2021846299
konajúci: Ing. Zuzana Borgulová, generálna riaditeľka
na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu
sprostredkovateľským orgánom zo dňa 11.11.2015

a

Prijímateľom:

názov: Obec Čiližská Radvaň
sídlo: Čiližská Radvaň 285, 930 08 Čiližská Radvaň
zapísaný v: registri organizácií vedeného Štatistickým úradom Slovenskej republiky
konajúci: Erzsébet Janík
IČO: 00305341
DIČ: 2021002093

V súlade s čl. 6 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku sa zmluvné strany dohodli, že Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku sa mení nasledovne:

I.

1. Časť 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY, odsek 2.1 sa mení a znie nasledovne:
„2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:
Názov projektu: Podpora opatrovateľskej služby
Kód projektu v ITMS2014+: 312041R862
Miesto realizácie projektu: Čiližská Radvaň
~~Organizačná zložka zodpovedná za realizáciu projektu (ak je táto informácia relevantná)~~
:
~~Užívateľ (ak je táto informácia relevantná)~~
Výzva - kód Výzvy: Podpora opatrovateľskej služby -
OP ĽZ DOP 2018/4.2.1/01
Použitý systém financovania: Kombinácia systému zálohových platieb a
systému refundácie
(ďalej len „**Projekt**“).“
2. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 2. a znie nasledovne:
„Prijímateľ po Začatí realizácie aktivít Projektu a nadobudnutí účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 70 % z relevantnej časti rozpočtu Projektu zodpovedajúcim 12 mesiacov Realizácie aktivít Projektu z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie.“
3. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 3. a znie nasledovne:
„Pravidlá pre výpočet maximálnej výšky zálohovej platby a pravidiel poskytnutia nasledujúcej zálohovej platby sú uvedené v príslušnej kapitole Systému finančného riadenia, pričom tam, kde je v texte koeficient 0,4 sa uplatní koeficient 0,7, zároveň tam, kde je v texte percentuálna hodnota 40% sa uplatní percentuálna hodnota 70% a tam, kde je v texte uvedená 9 – mesačná lehota na zúčtovanie sa uplatní 12 – mesačná lehota na zúčtovanie.“
4. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 4. a znie nasledovne:
„Po poskytnutí zálohovej platby je Prijímateľ povinný každú jednu poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovať, pričom najneskôr do 12 mesiacov odo dňa pripísania platby

na účte Prijímateľa je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % sumy každej jednej poskytnutej zálohovej platby.

5. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 6. a znie nasledovne:
„Zálohovú platbu je možné zúčtovať predložením viacerých Žiadostí o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Povinnosť zúčtovať 100 % sumy každej jednej poskytnutej zálohovej platby v lehote 12 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa sa vzťahuje osobitne ku každej jednej poskytnutej zálohovej platbe, pričom každú predkladanú Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) je potrebné priradiť k najstaršej poskytnutej nezúčtovanej zálohovej platbe.“
6. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 8. a znie nasledovne:
„Ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške súčtu Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška možnej zálohovej platby, je maximálne 70 % relevantnej časti rozpočtu Projektu zodpovedajúcim 12 mesiacom Realizácie aktivít Projektu.“
7. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 9. a znie nasledovne:
„Ak Poskytovateľ v predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) identifikoval Neoprávnené výdavky pred uplynutím príslušnej 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie, Prijímateľ môže takto identifikovanú nezúčtovanú sumu zúčtovať predložením ďalšej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) s výdavkami minimálne vo výške identifikovaných Neoprávnených výdavkov. Prijímateľ môže tento postup uplatniť do skončenia príslušnej 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie; podrobnosti sú upravené v príslušnej kapitole Systému finančného riadenia.“
8. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 10. a znie nasledovne:
„Ak Prijímateľ nezúčtuje 100 % poskytnutej zálohovej platby do 12 mesiacov odo dňa pripísania platby na účet Prijímateľa, a to ani využitím možnosti podľa predchádzajúceho odseku VZP, Prijímateľ je povinný najneskôr do 5 dní po uplynutí 12-mesačnej lehoty vrátiť sumu nezúčtovaného rozdielu na účet určený Poskytovateľom. Ak Prijímateľ nevráti sumu nezúčtovaného rozdielu podľa predchádzajúcej vety, okrem povinnosti vrátenia tejto sumy sa Prijímateľovi o túto sumu zároveň znižuje NFP ako celok; podrobnosti sú upravené v príslušnej kapitole Systému finančného riadenia.“

9. V prílohe č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky sa mení článok 17a, odsek 11. a znie nasledovne:
„Ak Poskytovateľ v predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) identifikoval Neoprávnené výdavky až po uplynutí 12-mesačnej lehoty na zúčtovanie, Prijímateľ je povinný vrátiť sumu nezúčtovaného rozdielu poskytnutej zálohovej platby v súlade s článkom 10 týchto VZP. Ak Prijímateľ sumu nezúčtovaného rozdielu poskytnutej zálohovej platby v určenej lehote nevráti, okrem povinnosti vrátenia tejto sumy môže Poskytovateľ určiť, že sa o túto sumu zároveň znižuje Prijímateľovi NFP ako celok; podrobnosti sú upravené v príslušnej kapitole Systému finančného riadenia.“
10. Na zmeny uvedené v článku I tohto dodatku sa vzťahuje aj Metodický pokyn CKO č. 26, najmä časť 2.4., ktorá upravuje časový aspekt posudzovania zmien projektu a právne účinky zmeny.

II.

1. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 3 identických exemplároch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 2 poskytovateľ.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť podľa postupu uvedeného v článku 7, bode 7.1 zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 26.3.2020

Podpis:

Ing. Zuzana Borgulová, generálna riaditeľka

Za Prijímateľa v, dňa: 30.3.2020

Podpis:

Erzsébet Janík, starostka



PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Podpora opatrovateľskej služby
Kód projektu:	312041R862
Kód ŽoNFP:	NFP312040R862
Operačný program:	312000 - Operačný program Ľudské zdroje
Spolufinancovaný z:	Európsky sociálny fond
Prioritná os:	312040 - 4. Sociálne začlenenie
Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť
Oblasť intervencie:	112 - Zlepšenia prístupu k cenovo prístupným, trvalo udržateľným a kvalitným službám vrátane zdravotnej starostlivosti a sociálnych služieb všeobecného záujmu
Hospodárska činnosť:	21 - Sociálna pomoc, služby na úrovni komunít, sociálne a osobné služby

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Zálohové platby:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK6102000000003987254853	Všeobecná úverová banka, a.s.	23. 3. 2020	31. 12. 2023
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK9702000000000018020122	Všeobecná úverová banka, a.s.	11. 1. 2019	31. 12. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj	Dunajská Streda	Čiližská Radvaň

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Miestom realizácie projektu je obecný úrad, Čiližská Radvaň 198, 930 08

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

1. deti a plnoleté fyzické osoby, ktorým sa poskytujú sociálne služby
2. zamestnanci vykonávajúci politiky a opatrenia v oblasti sociálneho začlenenia vo verejnom aj v neverejnom sektore

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	26
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	2.2019
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	3.2021

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC ČILIŽSKÁ RADVAŇ	Identifikátor (IČO):	00305341
-----------------	----------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 289R86200001 - Poskytovanie opatrovateľskej služby

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0334	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet podporovaných kapacít nových, inovatívnych služieb alebo opatrení na komunitnej úrovni, v domácom prostredí, otvorenom prostredí alebo náhradnom prostredí	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	8,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Maximálna hodnota
Subjekt:	OBEC ČILIŽSKÁ RADVAŇ	Identifikátor (IČO):	00305341
Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť		
Typ aktivity:	28931204003 - Podpora rozvoja vybraných sociálnych služieb a opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately za účelom predchádzania umiestňovania klientov do zariadení		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	289R86200001 - Poskytovanie opatrovateľskej služby	8	

Kód:	P0361	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet projektov zameraných na verejné správy alebo sociálne služby na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC ČILIŽSKÁ RADVAŇ	Identifikátor (IČO):	00305341
Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť		
Typ aktivity:	28931204003 - Podpora rozvoja vybraných sociálnych služieb a opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately za účelom predchádzania umiestňovania klientov do zariadení		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	289R86200001 - Poskytovanie opatrovateľskej služby	1	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0334	Počet podporovaných kapacít nových, inovatívnych služieb alebo opatrení na komunitnej úrovni, v domácom prostredí, otvorenom prostredí alebo náhradnom prostredí	počet	8,0000	Nie	PraN, UR	Maximálna hodnota
P0361	Počet projektov zameraných na verejné správy alebo sociálne služby na vnútroštátnej, regionálnej a miestnej úrovni	počet	1,0000	Nie	PraN	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEC ČILIŽSKÁ RADVAŇ	Identifikátor (IČO):	00305341
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC ČILIŽSKÁ RADVAŇ	Identifikátor (IČO):	00305341
		Výška oprávnených výdavkov:	118 560,00 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov		
Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť	118 560,00 €		
Typ aktivity:	28931204003 - Podpora rozvoja vybraných sociálnych služieb a opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately za účelom predchádzania umiestňovania klientov do zariadení	118 560,00 €		
Hlavné aktivity projektu:	1. 289R86200001 - Poskytovanie opatrovateľskej služby	118 560,00 €		
		Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 521 - Mzdové výdavky	118 560,00 €		
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Mzdové výdavky	Projekt		118 560,00 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	312040031 - 4.2.1 Prechod z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 312R862P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	118 560,00 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	100,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	118 560,00 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	0,00 €